
Globaler Biodiversitätsrahmen von Kunming-Montreal

Cadre mondial de la biodiversité de Kunming-Montréal

Vorstellung der Studie zum Stand der Umsetzung durch die Schweiz
Bern, 20. September 2023

*Présentation de l'étude sur l'état de la mise en œuvre par la Suisse
Berne, 20 septembre 2023*

Biologische Vielfalt unter Druck

- Die Biodiversität geht seit Jahrzehnten **weltweit und in der Schweiz** zurück
- Gemäss einem Bericht des Weltbiodiversitätsrats sind aktuell **eine Million Arten vom Aussterben bedroht**
- Diesem Biodiversitätsverlust will das **internationale Übereinkommen über die biologische Vielfalt** entgegenwirken

La biodiversité sous pression

- *La biodiversité est en recul depuis des décennies **dans le monde et en Suisse***
- *Selon un rapport du Conseil mondial de la biodiversité, **un million d'espèces** sont actuellement **menacées d'extinction***
- *La **Convention internationale sur la diversité biologique** vise à enrayer cette perte de biodiversité*

Bedeutung von Kunming-Montreal

- Im Dezember 2022 fand die **15. Welt-Biodiversitätskonferenz** statt
- Der daraus resultierende Globale Biodiversitätsrahmen von Kunming-Montreal hält 4 Statusziele und **23 Handlungsziele** fest
- Die Ziele betreffen **verschiedene Sektoralpolitiken** der Schweiz, nebst der Umwelt beispielsweise auch die Landwirtschaft, die Wirtschaft, die Bildung oder die Entwicklungszusammenarbeit

Signification de Kunming-Montréal

- *La **15e Conférence mondiale sur la biodiversité** s'est tenue en décembre 2022*
- *Le Cadre mondial de la biodiversité de Kunming-Montréal qui en a résulté fixe 4 objectifs de statut et **23 cibles d'action***
- *Les objectifs concernent **différentes politiques sectorielles** de la Suisse, comme l'environnement, l'agriculture, l'économie, la formation ou la coopération au développement*

Zweck der Studie

- Den **Umsetzungsstand** und den Handlungsbedarf für die Erreichung der **23 GBF-Handlungsziele in der Schweiz** aufzeigen
- **Stossrichtung und Strategien** benennen, wie diese Ziele erreicht werden können
- Darlegen, welche **Massnahmen** bereits umgesetzt werden und welche noch ergriffen werden müssen

Objectif de l'étude

- *Présenter l'état de la mise en œuvre et les mesures à prendre pour atteindre les 23 cibles d'action de la GBF en Suisse*
- *Indiquer l'orientation et les stratégies pour atteindre ces objectifs*
- *Présenter les mesures déjà mises en œuvre et celles qui doivent encore être prises*

Grenzen der Studie

- **Nicht untersucht** wurden in der Regel die **Vollzugshilfen** des Bundes, kantonale und kommunale Erlasse sowie die **Vollzugspraxis**
- Das Literaturstudium beschränkte sich auf **ausgewählte Unterlagen**
- Es wurden **keine eigenen Datenerhebungen und Datenanalysen** durchgeführt

Limites de l'étude

- *En règle générale, les **aides à l'exécution** de la Confédération, les actes législatifs cantonaux et communaux ainsi que **la pratique en matière d'exécution** n'ont pas été examinés*
- *L'étude bibliographique s'est limitée à une **sélection de documents***
- ***Aucune collecte ni analyse de données** n'a été effectuée par nos soins*

Sechs prioritäre Handlungsziele

- **Handlungsziel 1:**
Gebiete von hoher Bedeutung
- **Handlungsziel 2:**
Degradierete Ökosysteme
- **Handlungsziel 3:**
Gebiete von besonderer Bedeutung
- **Handlungsziel 10:**
Nachhaltige Nutzung
- **Handlungsziel 14:**
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
- **Handlungsziel 15:**
Unternehmen

Six cibles d'action prioritaires

- ***Cible d'action 1 :***
Zones de haute importance
- ***Cible d'action 2 :***
Ecosystèmes dégradés
- ***Cible d'action 3 :***
Zones d'importance particulière
- ***Cible d'action 10 :***
Utilisation durable
- ***Cible d'action 14 :***
Comptes nationaux
- ***Cible d'action 15 :***
Entreprises

Handlungsziel 1

- Der **Verlust von Gebieten von hoher Bedeutung** für die biologische Vielfalt soll **bis 2030 auf annähernd Null** zurückgebracht werden
- Dies ist die **Voraussetzung für eine Trendwende**
- Dabei ist nicht nur auf den Umfang, sondern vor allem auch die **langfristige Sicherstellung** der Qualität dieser Gebiete zu achten

Cible d'action 1

- ***La perte de zones de haute importance pour la biodiversité doit être ramenée à un niveau proche de zéro d'ici 2030***
- ***C'est la condition préalable à un renversement de tendance***
- ***Il convient de veiller non seulement à l'étendue de ces zones, mais aussi et surtout à la garantie de leur qualité à long terme***

Handlungsziel 2

- Indikatoren zeigen, dass der Umfang der besonders wertvollen Lebensräume, beziehungsweise der ausgewiesenen Gebiete für die Biodiversität nicht, beziehungsweise nur geringfügig zunehmen
- Die Wiederherstellung von wertvollen Lebensräumen und Ökosystemen ist im Rahmen der **Planung und Umsetzung der Ökologischen Infrastruktur** durch Bund und Kantone voranzutreiben

Cible d'action 2

- *Les indicateurs montrent que l'étendue des habitats particulièrement précieux, respectivement des zones désignées pour la biodiversité, n'augmente pas, ou seulement légèrement*
- *La restauration des habitats et des écosystèmes de valeur doit être encouragée par la Confédération et les cantons dans le cadre de la **planification et de la mise en œuvre de l'infrastructure écologique***

Handlungsziel 3

- Die Schutzgebiete mit besonderer Bedeutung für die biologische Vielfalt sollen bis 2030 mindestens 30 Prozent betragen
- Auch hier gilt: die **Planung und Umsetzung der Ökologischen Infrastruktur** durch Bund und Kantone sind voranzutreiben

Cible d'action 3

- *Les zones protégées revêtant une importance particulière pour la biodiversité doivent représenter au moins 30 % d'ici 2030*
- *Ici aussi, la **planification et la mise en œuvre de l'infrastructure écologique** par la Confédération et les cantons doivent être accélérées*

Handlungsziel 10

- Die Anwendung **biodiversitätsfreundlicher Praktiken** in den Sektoren Landwirtschaft, Aquakultur, Fischerei und Forstwirtschaft soll erheblich vergrössert werden
- Dies betrifft die **gesamte genutzte Fläche**, nicht nur die für die Biodiversität ausgewiesenen Gebiete
- Es sind umfangreiche Anstrengungen in den betroffenen Sektoralpolitiken **auf allen föderalen Ebenen** notwendig

Cible d'action 10

- *L'application de **pratiques favorables à la biodiversité** dans les secteurs de l'agriculture, de l'aquaculture, de la pêche et de la sylviculture doit être considérablement augmentée.*
- *Cela concerne **l'ensemble des surfaces utilisées**, et pas seulement les zones délimitées pour la biodiversité.*
- *Des efforts importants sont nécessaires dans les politiques sectorielles concernées **à tous les niveaux fédéraux***

Handlungsziel 14

- Die biologische Vielfalt und ihre vielfachen Werte sollen in der **volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung** einbezogen werden
- Inwieweit neben dem Instrument der Regulierungsfolgeabschätzungen **weitere Anstrengungen** notwendig ist, müsste detailliert geprüft werden

Cible d'action 14

- *La diversité biologique et ses multiples valeurs doivent être intégrées dans la **comptabilité nationale***
- *Il faudrait examiner en détail dans quelle mesure des **efforts supplémentaires** sont nécessaires en plus de l'instrument des analyses d'impact de la réglementation*

Handlungsziel 15

- **Unternehmen sollen in die Lage versetzt** werden, ihre negativen Auswirkungen auf die biologische Vielfalt schrittweise zu verringern und ihre positiven Auswirkungen zu verstärken
- Dies erfordert **rechtzeitige und klare regulatorische Vorgaben** auch in der Schweiz

Cible d'action 15

- ***Les entreprises doivent être en mesure de réduire progressivement leurs impacts négatifs sur la biodiversité et de renforcer leurs impacts positifs.***
- ***Cela nécessite des directives réglementaires claires et à temps, également en Suisse***